# PATTERN APPROVAL

Compliance of Pattern Approval Enforcement by KPDNHEP 2020 Regarding to the Pattern Approval application, below are the steps for Pattern Approval (PA):

- 1. Fill up the form. (as per attachment)
- 2. Complete form and document (in English language ) and submit to NMIM via email or post or by hand
- 3. Document checking by PA committee
- 4. If the document OK (means job proceed) Customer Service will issue Quotation
- 5. Applicant shall send Weighing instruments to NMIM for type evaluation.
- 6. For Weighbridge (WB) the type evaluation will be done at site. The applicant shall provide standard weights /dead weights for min and max range of the WB (If the WB had stamped by the MCM before)
- 7. Document assessment /analysis data and preparation certificate by the lab
- 8. Bring to PA committee
- 9. Preparation PA plate by the applicant and will stamp by NMIM

Please do not hesitate to contact us if you require further information.

Thank you



# **Application for Pattern Approval**

National Metrology Institute of Malaysia (National Measurement Standard Laboratory under Act 675) SIRIM Berhad Lot PT 4803

# Bandar Baru Salak Tinggi 43900 Sepang, Selangor Darul Ehsan Facsimile 603-8778 1661

Telephone 603-8778 1600 http://www.sirim.my Company No. 367474 - V http://nmim.gov.my

	196 2
Organisation details	
Organisation name	
Address line 1	
Address line 2	
City	
ZIP/postal code	
State/province/region	
Country	
Address for correspondence	☐ Same as organisation address?  If not the same, please write below
Address line 1	
Address line 2	
City	
ZIP/postal code	
State/province/region	
Country	
Address for accounts	☐ Same as organisation address?  If not the same, please write below
Address line 1	
Address line 2	
City	
ZIP/postal code	
State/province/region	
Country	

		☐ Manufacturer
	Organisation type	□ Agent for manufacturer     (attach a copy of your letter of authorisation as agent and supply manufacturer details below)     □ assembler of systems constituted of subsystems produced by various manufacturers     □ importers
	Manufacturer name	
1	Address line 1	
	Address line 2	
	City	
į	ZIP/postal code	
	State/province/region	
ı	Country	
	Contact details	
	Title	□ Dr □ Miss □ Mr □ Mrs □ Ms □ Prof
	Given name	
	Surname	
	Position	
	Email	
	Work phone	
	Fax	
	Mobile	
	Preferred method of contact	☐ Email ☐ Work phone ☐ Mobile ☐ Fax
	Application details	
	Type of application	☐ New pattern approval
	Mi.	$\square$ Modification of approved pattern approval
		☐ Review of approval
	Category of instrument	<ul> <li>existing type of instrument not previously approved by NMIM but stamped by Metrology Corporation (applies until 31 Dec 2019)</li> </ul>
		☐ For Trade (ATS 1972)
	100	☐ For other legal purposes (please specify):
	Approval number (if applicable)	
	A DOLOVAL HINTIDEL (IL ADDITCADIE)	

.

Description of instrument, including technical characteristics and intended application	
Maker and model	
Parameters, functions and features, e.g. min. and max capacity, range, limits, resolution	
Software Type	☐ Embedded software
	☐ Stand alone software
Modification (if applicable)	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
Supporting documents Note 1 (tick wh	nere applicable)
operating, maintenance and r  Catalogues and brochures  Detailed specifications of the operation of the instrument, drawings, detailed drawings,  Reports of test or calibration  Type/Pattern approval report  Latest stamping certificate an  OIML Basic Certificate or O  EC-Type Certificate	stallation and preparation of an instrument for service, repair.  e instrument (e.g construction, assembly, adjustment, internal safety devices, self-adjusting mechanisms, assembly layouts and schematic diagram)  s from accredited laboratory in ISO 17025  from other National Measurement Institutes and report Note 3  IML MAA Certificate Note 4
<ul> <li>Description of legally reconstruction</li> <li>list of software redeclaration that</li> <li>description of the</li> </ul>	

10	o description of the generation of the software identification;
	o list of parameters to be protected and description of protection means;
	Description of system and hardware requirements:  o description of suitable system configuration and minimal required resources;  o overview of the system hardware, e.g. topology block diagram, type of computer(s), type of network, etc. Where a hardware component is deemed legally relevant or where it performs legally relevant functions, this should also be identified;
×	<ul> <li>Description of security:</li> <li>description of security means of the operating system (password, etc. if applicable);</li> <li>description of the software sealing method(s);</li> </ul>
	<ul> <li>□ Description of functionality:         <ul> <li>○ Description of the accuracy of the algorithms (e.g. filtering of A/D conversion results, price calculation, rounding algorithms, etc.);</li> <li>○ Description of the user interface, menus and dialogues;</li> <li>○ List of commands of each hardware interface of the measuring instrument / electronic device / sub-assembly including a statement of completeness;</li> </ul> </li> </ul>
	<ul> <li>Description of durability:         <ul> <li>list of durability errors that are detected by the software and if necessary for understanding, a description of the detecting algorithms;</li> <li>if fault detection is realized in the software, a list of faults that are detected and a description of the detecting algorithm;</li> </ul> </li> </ul>
	☐ Description of data sets stored or transmitted;
	☐ Software Operating Manual
	☐ Side-by side comparison report of instrument and software submitted against the National Measurement Institute pattern approved instrument.
	Note <sup>1</sup> : Must be written in English or Bahasa Melayu. Translation from other languages to English or Bahasa Melayu must be endorsed by a certified translator or by the publisher of the document.
,	Note 2: Drawing for weigh in motion (WIM), platform scale and weighbridge shall be endorsed by Professional Engineers (PE)  Note 3: For existing instrument which is verified before obtaining pattern approval (applies until 31st Dec 2019)  Note 4: The validity of document shall be 10 years from the approval date  Note 5: The measuring instruments with respect to the application of software.
	Terms and conditions
	I hereby agree that:
	All the information and supporting documents given in this application is true.
. "	☐ Instrument/software submitted with this application is in good conditions.
	☐ Bears all the risk and cost or damage to the instruments while in NMIM, SIRIM.
	☐ No hidden undocumented program functions, relevant data structures and software interfaces.
	☐ To provide a copy of fully functional software when requested by NMIM Note 5

☐ Payable fee according to NMIM payment te	rms and conditions
	*
Signature	Date
	×
Name of signatory	Position

R۵	nort	page	a 9	1
10	DOIL	paye		

17	CHECKLIST
Application N°:	
Pattern designation	n:

# 17.1 All types of weighing instruments except non-self-indicating instruments (6.1-6.9, R 76-1)

Requirement	Testing procedures		PASSED	FAILED	Remarks
	<u> </u>	Descriptive markings			
7.1.1	A.3	Compulsory in all cases:			2000-00
		manufacturer's mark or name			
	l	accuracy class			
(+ 3.3.1)		maximum capacity, Max, Max₁, Max₂			
		minimum capacity, Min	_		
(+ 3.3.1)		verification scale interval, e, e, e,		$\Box$	
7.1.2	A.3	Compulsory if applicable:			
		name or mark of manufacturer's agent			
12		serial number	П		
		identification marks on separate but associated units		H	
		pattern approval mark			
		scale interval d (d < e)			
		maximum tare effect T (subtractive tare only if T ≠ Max)	$\vdash$	H	
		maximum safe load, Lim (if Lim > Max + T)	-	H	
				$\vdash$	
		special temperature limits	L		
		counting ratio	<u> </u>		
1		ratio between weight platform and load platform			
	*	range of plus/minus indication			
7.1.3	A.3	Additional markings:			
5.88655		not to be used for direct sales to the public	T		
		to be used exclusively for:			
		the stamp does not guarantee/guarantees only			10
		to be used only as follows:		5.555	
		special applications clearly marked (weighings ranges in Classes (I)			
3.2		and (II) or (II) and (III))			
		near display "not to be used for direct sales to the public" (for		$\vdash$	
4.16		instruments similar to those used for direct sales to the public)			
7.1.4	A.3	Presentation of markings:			
		indelible			
		easily readable			
		grouped together in a clearly visible place			340
		Max, Min, e and d (d ≠ e) near display		$\Box$	
	21	possible to seal and apply a control mark/removal will result in destruction			
7.1.5.1	A.3	Instruments with several load receptors and load measuring devices:			
	**************************************	identification mark, Max, Min and e of each load receptor on relating load			
		measuring device (Lim and T = + if applicable)	<u> </u>		

7.1.5.2	A.3	Separately-built main parts:			** **
		identification mark repeated in descriptive markings	Π		
4.1.1.3		Identification of devices:	-		
		which have been subject to separate type examination	Т		
		Verification marks and sealing	•		3
7.2.1	A.3	Verification mark:		•	
		cannot be removed	T	ГП	N 17. 3.838.0
		easy application			
		visibility without the instrument to be moved when it is in service			
7.2.2		Verification mark support or space:			
		which ensures conservation of the mark		П	
		for stamp, stamping area ≥ 200 mm²			500000000000000000000000000000000000000
		for self-adhesive type, Ø ≥ 25 mm			
4.1.2.4	A.3	Securing/sealing:	2000 00 2000 00		
		location			
		form			
		evidence, where software means are used			
4.1.2.5		Span adjustment device (automatic and semi-automatic):	Existe	ent 🔲	Non-existent
		external influence impossible after sealing		Ī	
4.1.2.6		Gravity compensation:	Existe	ent 🗍	Non-existent
		external influence on or access to impossible after sealing	1		l
		Documentation			
8.2.1.1	A.1	Technical information and data:			7
5.3.6.1	A.1	specific declaration of the manufacturer			
		specifications of modules			
	1	specifications of components			
3.5.4.2	A.1	fractions p <sub>i</sub> (modules tested separately)			
8.2.1.2	A.1	drawings			
	92588096	functional description			
		technical description with schematic diagrams for internal processing and exchange via interface		81 998	
5.3.7		manufacturer's lower limit of battery voltage			
8.2.2	A.2	Examination of:			
		documents	te utern i		W 70 W 1990
		functions (spotchecks)			
	l a c	test reports from other authorities			
		Indicating device			
4.2.1		Reading:			
4.3.1		reliable, easy and unambiguous			
		overall inaccuracy ≤ 0.2 e (analogue indication)			-
		size, shape and clarity			Sign 2
		by simple juxtaposition	لبا		
4.2.2.1	A.3	Units of:	-		
		mass			
		price			WWS62

4.2.2.1	Form of indications:				
	for one indication, one unit of r	nass			
	scale interval in the form (1,2 of	or 5) x 10 <sup>k</sup>			
	same scale interval for all indic weighing devices	eating devices, printing devices and tare			
4.2.2.2	Form of digital Indication:				
	at least one figure at right	×			
	Decimal sign:		-occurrent titled		
	shall maintain its position (sca	e interval changed automatically)			
5	separate at least one figure to	the left and all to the right		104 100	
	Zero:				
	indication of zero figures				
	only one non-significant zero to	the right			-3 40
	for values with decimal sign, n	on-significant zero only in third position			
4.2.3	Limits:				
	preventing of indication above	Max + 9 e			
4.2.4	"Approximate" indication:		Existe	nt 🗍	Non-existent
	scale interval > Max/100 without	ut being smaller than 20 e	$\top$	Ť	
4.2.5	Semi-self indicating instrum				
107000001	extension of self-indication ran				
	Analogue indication:	4.5			
4,3,1	thickness and length of scale n	narks			
4.3.2	scale spacing		$\top$		
4.3.3	limit of movement below zero a	and above capacity of self-indication			
4,3,4	damping of oscillations of indic	ating component			
4.4.1	Changing of digital indication	1:		-	111
55	after change in load, previous i				
4.4.3	Extended digital indication:		Existe	nt 🔲	Non-existent
l.	not allowed when there is a diff	erentiated scale division	ТП		
	while pressing key or				
	at most, 5 s after manual comr	nand	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100		
	prevention of printing	49.8%			
4.4.4	Digital indications other than	primary indications:	Existe	nt 🔲	Non-existent
	quantities identified by units or	symbols or signs thereof			
	weight values (not weighed) sh	all be clearly identified or			
	display only temporarily on ma	nual command and			
	shall not be printed				
4.4.5	Digital printing:		Existe	nt 🔲	Non-existent
	clear and permanent				
	figures > 2 mm high				
	name or symbol of units	above column of values			7
	<u> </u>	behind column of values			886: W W
	printing impossible when equili	brium not stable			

4.4.6		Memory storage:	Existe	ent 🔲	Non-	existent		
		storage, transfer, totalizing, etc. inhibited when equilibrium not stable						
		Auxiliary indicating device (Classes (I) and (II) only;	Existe	ent 🗍	Non-ex	ristent [~]		
ĺ	l	not allowed on multi-interval instruments)				_		
3.4.1			If existent, type: rider interpolation			ın 🖂		
						🗀		
		complementary   differentiated scale division						
		only to the right of decimal sign			, deals an	Notali [ ]		
3.4.2		$d < e \le 10 d$ , $e = 10^k kg$ or $e = 1 mg$ for class $(\widehat{1})$ with $d < 1 mg$		$\vdash$				
0.4.2		Differences between results						
3,6.3	<del></del>	Differences:						
5,5,5		between multiple indications: ≤ mpe						
ł		between digital indications and printout: zero						
3.6.4		between two results: ≤ mpe for same load when method of balancing						
		changed (semi-self-indicating)		Ш				
		Level indicator	Existe	ent 📗	Non-	-existent		
3.9.1.1	- 300 - 9X	Indicator:	_					
		fixed firmly						
		visible to the user						
		Limiting value:						
	95	shows that maximum tilt is being exceeded						
		Zero-setting, -tracking and -indicating		Exist		lon-existent		
		· Initial zer				. 📙		
		Semi-automatic zer	o-setti	ng				
		Nonautomatic zer	o-setti	ng				
		Zero	-tracki	ng				
		Zero-i	ndicati	ng				
4.5.1		Effect:						
		shall not alter Max						
	A.4.2.1	Overall effect of:						
		zero-setting			=	%		
		zero-tracking			=	%		
		initial zero-setting			=	%		
4.5.2	A.4.2.3	Accuracy:						
		deviation ≤ 0.25 e		$\square$				
		deviation ≤ 0.5 d (auxiliary indicating device)						
4.5.3		Multiple range:	Existe	ent 🔲	Non-	-existent		
		effective for greater weighing range (if switching when loaded possible)		Ш				
4.5.4	*	Control of zero-setting:						
		separate from that of tare weighing device						
		Semi-automatic zero-setting: functions only						
10		in stable equilibrium and	Ш					
		if it cancels any previous tare operation						

4.5.5	A.4.2.2	Zero-indicating device (digital indication):				-	
	1	shows deviation ≤ 0.25 e					
		not mandatory if auxiliary indicating device or rate of zero-tracking ≥ 0.25 d/s					
4.5.6		Automatic zero-setting:					
	1	operates only when equilibrium stable and					
12		indication has remained stable below zero at least 5 seconds					
4.5.7		Zero-tracking:					
		operates only when indication at zero or		Γ			
4 2		at negative net value equivalent to gross zero and					
	17	equilibrium stable					
	E	corrections ≤ 0.5 d/s					
		when operates after tare, the overall effect may be 4 % of Max					
		Tare devices			Exis	tent	Non-existent
			Tare	e weig	hing		
			Tare	balan	cing	П	
		Co	mbined ze		100 m		_
90		20	and tare	balan	cing		
			Tare	indica	ating		回
		Ĩ	Гуре;		(01) (10)		_
		P. Carlotte and Car	Additive		Sub	tractive	
4.6.1		4.1 through 4.4 apply					
4.6.2		Tare weighing device:					
		$d_T = d$					
4.6.3	A.4.6.2	Accuracy:					
		better than $\pm$ 0.25 e (electronic instruments and instruments with an indication), $e=e_1$ for multi-interval	alogue				
		better than ± 0.5 d (mechanical instruments with digital indication ar instruments with auxiliary indicating device)	nd	8			
4.6.4		Operation range:					
		prevention of operation at					
	s	at or below its zero effect below					
		prevention of operation above its maximum indicated effect					
4.6.5		Visibility of operation:					
		operation indicated					
		net with sign "NET", "Net", "net" or complete word (digital indication)			200		
14		NET disappears if gross displayed temporarily					
		tare value or letter "T" (mechanical adding tare)					
4.6.6		Subtracting tare:	70 W				
		prevention of use above Max or indication that capacity is reached					
4.6.7		Multiple range:					
		operation effective in greater weighing ranges if switching when load possible	led				
4.6.8		Semi-automatic or automatic tare:					
100		operation only in stable equilibrium					

4.6.9	Combined zero/tare:		
	accuracy (4.5.2)		
	zero indicating device (4.5.5)		
	zero-tracking (4.5.7)		
4.6.10	Consecutive tare operations:		
	indicated or printed tare weight values clearly designated (if tare devices operative at the same time)		
4.6.11	Printing net or gross:	× 8 8 70	
	without designation		
	designation: by G or B (gross)		
	by N (only net printed)		
	designation of net and tare by N and T (if net printed with gross and/or tare)		
	instead of G, B, N and T, complete words		
	printing separately net and tare with identification (different tare devices)		
	Preset tare	Existent	Non-existent
4.7.1	d₂ = d or automatically rounded to d	TT	
	transferred from one range to another one with larger e, shall be rounded to the latter (multiple range)		
	tare value ≤ Max₁ for the same net weight value (multi-interval) and calculated net value rounded to the scale interval for the same net weight value		
4.7.2	4.6.10 applies		
	cannot be modified/cancelled if tare operated after the preset tare is still in use	set tare is still in	
	operates automatically if clearly identified with load		
4.7.3	4.6.5 applies		
	possibility to indicate preset tare		
	if calculated net printed then preset tare value is printed as well		
	4.6.11 applies		
	designation of preset tare by PT or complete word		
	Locking devices	Existent	Non-existent
4.8.1	Positions:	201530	
2001 00 100000	only two stable positions		Service and Service administration
	weighing only in "weigh" position		
4.8.2	positions clearly shown		
	Multiple ranges	Existent	Non-existent
4.10	Weighing ranges:		
22	range in operation clearly indicated		
	selection from smaller to greater range possible at any load (manual)		
	selection from smaller to the following greater range (automatic) possible only for load $\geq$ Max <sub>i</sub> of smaller range		**
	selection from a greater to a smaller range only when no load (manual)*		
	selection only from a greater to the smallest range only when no load (automatic)*		
	when no load tare cancelled and zero to ± 0.25 e <sub>1</sub> both automatically (manual and/or automatic selection)(applicable only to the two above requirements marked *)		2

Selection	n between load receptors, transmitting a	and measuring devices	Existent	Non-existent
4.11	compensation for unequal no-load ef	fect		
4.11.1	zero-setting without ambiguity and in	accordance with 4.5		
4.11.2 4.11.3	weighing impossible while selection			
4.11.4	combinations easy identifiable	combinations easy identifiable		
	Load	i cells	Existent	Non-existent
4.12.1	E <sub>max</sub> ≥ Q·Max·R/N			7,
4.12.2	n <sub>LC</sub> ≥ n			
	n <sub>LC</sub> ≥ n <sub>i</sub> (multiple range/multi-interval	)		
	multi-interval	DR ≤ 0.5 e <sub>1</sub> R/N or		
	multi-interval	n <sub>Lc</sub> ≥ Max <sub>r</sub> /e <sub>1</sub> if DR unknown		
		DR ≤ e₁ R/N or		200
	multiple range	n <sub>LC</sub> ≥ 0.4 Max <sub>r</sub> /e <sub>1</sub> if DR unknown		
4.12.3	$v_{min} \le e R/\sqrt{N}$ (e = e <sub>1</sub> multiple range/	multi-interval)		
	"Plus and "minus" co	omparator instruments		
4.13.1	Distinction of zones:	w2 15		
2	by "+" and "-" signs (analogue indication)			
	by inscription (digital indication)			
4.13.2	Scale:			
150	with at least one scale division d = e on either side of zero and			
	value of d = e shown at either end			
	Mechanical counting instrum	nents with unit weigh receptor		
4.18.1	Scale:	100		
	with at least one scale division d = e on either side of zero and			
	value of d = e shown on the scale			
4.18.2	Counting ratio:			
	shown clearly above each counting p	latform or		
	each counting scale mark			

#### 17.2 Instruments for direct sales to the public and price computing and labelling instruments

Requirement	Testing procedures	9	PASSED	FAILED	Remarks
		Miscellaneous checkings (direct sales to the public)		b	
4.5.4		Combined semi-automatic zero-setting device and semi-automat operated by the same key:	c tare	e-bala	ncing device
		not allowed			
4.8.1		"Preweigh" position:			
		not allowed		200	10 20000720130
4.14.10		Counting ratio:			
		1/10 or 1/100 (mechanical counting instrument)			
4.14.5		Impossibility of weighing during:	350		
		locking operation			
		adding or subtracting weights			
4.14.7		Auxiliary and extended indicating device:			92
		not allowed			
4.14.9		When significant fault has been detected (electronic instruments	:		40.00
		visible or audible alarm provided for customer and (1)			
		data transmission prevented (1)			
400000		until user takes action or cause disappears			
	¥	Indication device (direct sales to the public)			
4.14.6		Primary indications (4.14.1) to both vendor and customer:  Double display	Existe	nt 🖂	Non-existent
8		weight	1	П	
		information about correct zero position			
		tare operation			
	10	preset tare operation	1		
		Figures of primary indications:	-	1	
		same dimension and		П	
		high ≥ 9.5 mm (digital devices)			
		Instruments to be used with weights:	•		
		value of weights possible to distinguish			
		Zero-setting device (direct sales to the public)	-		
4.14.2		Non-automatic zero-setting:			

<sup>(1)</sup> Checked by verifying the compliance with documents [ ] or by simulating faults [ ]; this check does not duplicate the disturbance tests 12.1 through 12.4.

	Tare device (direct sales to the public)	
4.14.3	Tare on mechanical instrument with weights receptor:	
	not allowed	
ľ	Public is allowed to see whether tare:	-31%
×	is in use	
Į.	setting is altered	
*	only one tare may be in operation at any given time	
	Recalling gross value:	
	with tare or preset tare in operation prohibited	_
14424		
4.14.3.1	Non-automatic tare:	
	displacement of 5 mm at most e	
4.14.3.2	Semi-automatic tare:	
	reduction of value of tare not permitted and	
	cancelling of tare effect only if no load on the receptor	
i	One of the following conditions fulfilled:	
	tare value indicated permanently in a separate display	
	indicated with sign "-" when no load on the receptor	
8	effect cancelled automatically when unloading after net weighing	
4.14.3.3	Automatic tare:	
AM 0	not allowed	
4.14.4	Preset tare:	
	indicated on separate display clearly differentiated from weight display	275722 - 13
	reduction of tare value not permitted and	
	cancelling of tare effect only if no load on the receptor	
1	impossible to operate if tare device in operation	
	cancelled at the same time as PLU if associated with PLU	
	Price computing instruments and price scales (direct sales to the public)	
4.15.1	Visible to both vendor and customer (4.14.6):	
	unit price	
1.	price to pay	
4	if applicable number, unit price and price to pay for non-weighed articles, price totals	
4.15.2	Price scales:	
4.2	4.2 and 4.3.1 through 4.3.3 apply to unit price and price to pay scales	
.3.1-4.3.3		
200	error of price scale *W · U ) P* ≤ e · U	
4.15.3	Price computing:	
	multiplication of weight and unit price as indicated	
	rounding to nearest interval of price to pay unit price: Price/(100 g or kg)	
	Indications of weights, unit price and price to pay visible:	
	for at least 1 s after stable weight indication after any introduction of	
	unit price and while load on load receptor	
- 1	freezing for ≤ 3 s and not possible to introduce or change unit price (if	
l l	indication has been stable before and would otherwise be zero)	

		Stored in memory:					
		before printing					
		same data not to be printed twice for customer					
	4.15.4	Additional functions for trade and management:					
		if all transactions are printed for customer and					
	ľ	shall not lead to confusion					
× .	4.15.4.1	Prices-to-pay (positive or negative) of non-weighed articles:					
20		weight indication zero or					
		weighing mode inoperative					
		prices shall be shown on price-to-pay display					
		Prices for more than one equal articles:					
		number of articles shown on weight or supplementary display and					
10		without being taking for a weight and					
		article price shown on unit price or supplementary display					
	4.15.4.2	Totalization of transactions on one or several tickets:					
		price total indicated on price-to-pay display and	2.				
82 19		printed accompanied by a special word or symbol and					
		reference to commodities whose prices are totalized if a separate ticket is issued for total	×				
		all prices-to-pay shall be printed and price total shall be the algebraic sum of these prices					
		Totalization of transactions from linked instruments:					
202 00		price-to-pay scale intervals of all connected instruments identical					
	4.15.4.3	Instrument used by several vendors or to serve more than one customer at the sa	omer at the same time:				
	200 menor constant	connection between transactions and vendor or customer identified					
ľ	4.15.4.4	Cancelling previous transactions:					
	elokritetomosetets	price-to-pay cancelled shall be printed with comment (transaction already printed)					
	*	transaction clearly differentiated from normal transactions (transaction displayed to customer)					
İ	4.15.4.5	Printing additional information:					
		clearly correlated to transaction and					
	- 2	does not interfere with assignment of weight value to unit symbol	N_010				
N	4.15.5	Self-service instruments:	1981/1981 - 20				
		designation of product					
	Price labelling instruments						
	4.17	Display:					
		for weight					
		possibly to verify values of unit price and preset tare during the use of the instrument					
		Printing:					
		prevention of printing below Min					
		labels with fixed values of weight, unit price and price-to-pay allowed provided weighing mode made inoperative					

#### 17.3 Electronic weighing instruments

Requirement	Testing procedures	,	PASSED	FAILED	Remarks
	-	Disturbances			-
5.1.1		not confusing with other messages that appear in the display			
5.2		Acting upon significant faults in case 5.1.1, b):	7		
		instrument made automatically inoperative (1), or			
		visual or audible indication until user takes action or fault disappears (1)			
		Display check			
5.3.1		Upon switch-on:			
. 0		signs of indication are active and non-active long enough to be checked by operator			
		External equipment		9 - 57 - 57 - 57 - 57 - 57 - 57 - 57 - 5	
5.3.6		Interface shall not allow:			
		functions and measuring data to be inadmissibly influenced by peripheral devices or other connected instrument or disturbance		20	
5.3.6.1		- displaying data which could be mistaken for weighing result			
		- falsifying weighing results (displayed, processed, stored)			
		changing adjustment factor or adjusting the instrument (except authorized cases)			
		- falsifying displayed primary indications (direct sales)			
5.3.6.2		need not be secured if functions in 5.3.6.1 cannot be performed or initiated			
5.3.6.3		shall transmit data so that peripheral device can meet requirements		S.	***
5.3.6		Functions performed or initiated through the interface meet relevant requirements of clause 4			
5.3.7		Battery operated instrument: if voltage below manufacturer's specifi	ied \	alue	
		continues to function correctly or			-500 -500
	43	indicates no weight			

<sup>(1)</sup> Checked by verifying the compliance with documents [ ] or by simulating faults [ ]; this check does not duplicate the disturbance tests 12.1 through 12.4.